

**1889-10-20**

**AFSENDER**

Paul Dubois

**MODTAGER**

Carl Jacobsen

**FAKTA**

Dokumenttype:  
Brev

Sprog:  
Fransk

Afsendersted:  
Paris

Modtagersted:  
København

Arkivplacering:  
Glyptotekets arkiv

**DOKUMENTINDHOLD**

Afventer resumé + oversættelse

**TRANSSKRIFTION**

Paris le 20 Oct. 1889

Cher Monsieur,

Je joins mes très vifs remerciements à ceux de Madame P. Dubois pour le superbe bijou que vous lui avez envoyé. Permettez moi, toutefois, de regretter que, par ce magnifique présent, vous me priviez du plaisir extrême que j'avais eu de vous offrir le petit portrait de votre charmante enfant. J'ai eu tant de bonheur à le faire! et j'espérais que vous voudriez bien l'accepter comme nous avons accepté franchement et simplement votre large et délicate hospitalité à Copenhague!

Nous sommes enchantés de vous savoir tous bien.

Quoique nous soyons à Paris, notre maison ne reprendra son animation que lorsque nos garçons seront revenus au bercail.

Louis sera rentré le 15 du mois prochain et j'espère que Paul le suivra de près. Nous avons de bonnes nouvelles de lui de Samarcande et il doit être en route pour le retour.

Présentez, je vous prie, mes très respectueux hommages à Madame Jacobsen, embrassez pour moi Théodora et le gros et croyez, cher Monsieur, à l'assurance de mes sentiments les plus affectueux

P. Dubois

le gros et loyal, cher  
Monsieur, à l'assurance  
de mes sentiments les  
plus affectueux

P. Dubois

MINISTÈRE  
DE  
L'INSTRUCTION PUBLIQUE

DES BEAUX-ARTS  
ÉCOLE NATIONALE & SPÉCIALE  
DES BEAUX-ARTS

Paris, le 20 Oct. 1889

Cher Monsieur,

Je joins mes très vifs  
remerciements à ceux de  
Madame P. Dubois  
pour le superbe bijou  
que vous lui avez en-  
voyé. Permettez-moi,  
toutefois, de regretter  
que, par ce magnifi-  
que présent, vous me  
privez du plaisir  
extrême que j'avais  
eu de vous offrir le  
petit portrait de  
votre charmante enfant.

J'ai eu tant de bonheur  
à le faire ! et j'espé-  
-rais que vous voudriez  
bien l'accepter comme  
nous avions accepté fran-  
-chement et simplement  
votre large et délicate  
hospitalité à Copenhague !  
Nous sommes enchantés  
de vous savoir tous bien.  
Quoique nous soyons  
~~de Paris~~, notre maison  
ne reprendra son amia-  
-bilité que lorsque

nos garçons seront ~~de~~  
~~retour~~ au bercail. Louis  
sera rentré le 15 du  
mois prochain et j'espère  
que Paul le suivra de  
près. Nous avons de  
bonnes nouvelles de lui  
de Samarcande et  
il doit être en route  
pour le retour.

Présentez, je vous prie,  
mes très respectueux hom-  
-mages à Madame  
Jacobsen, embrassez  
pour moi Théodora et